

Kanada Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: **BACSKAI P. BELA** Editor

Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatalt.
Rates on advertisement contracts furnished on request.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 KÜLFÖLD \$4.00
Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50
To foreign countries 1 year \$4.00

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hármas-
soros kiadás \$1.25. Küldje be Money
Orderen vagy bányában a kiadóhivatalt.

**HA RUHAJÁT tisztítani, javítani vagy
vasatni óhajtja értesítse vagy hívja
fel telefonon Schwartz Ferenc urt és
női ruhatisztító vállalatát. Gyors, pon-
tos és jutányos kiszolgálás. A ruhát
házból szállítjuk. Döbbedet 777 Matt
hows Ave. Winnipeg., telefon 71 249
47 52**

ELADÓ BOURDINGHAZ. Kicsi Jó-
zsef három éve fennálló burdosház
üzletét eladja, akinek komoly szándé-
ka van egy jóforgalmu helyen álló
üzletre érdeklődjék levelet által a kö-
vetkező címen: **JOE KISS 124 McIn-
tyre St. W. NORTH BAY, Ont.**
50-2

HASZNALT cipőjavító gépek jutá-
nyosan eladó. **MIDGALSKY &
SONS, 314 Wyandotte St. E. Wind-
sor, Ont.** 50-2

FIGYELEM magyar testvérek. Most
vegyes farmot B.C.-ben, amin olcsó.
Mesterem minden ügy, mint az óha-
sában, az éghajlat nagyon kellemes.
Egy 3 akeros farm villanással, vízzel
felszerelt 4 szobás házzal, 2400 dol-
lár, 500 dollár lefizetéssel, a fenma-
radt összeget fizeti ahogy tudja. Egy
5 akeros farm 3 szobás házzal ára:
650 dollár, 200 dollár lefizetéssel. Egy
10 akeros farm 3 szobás házzal és
csirkedélt 1400 dollár, 400 dollár le-
fizetéssel. Ezek a farmok Vancou-
vertől csak 3 mérföldre vannak Irjon
magyarul vagy keressék fel személye-
sen **A. NYISZTORT, 455 Pender St.**
West VANCOUVER B.C. 50-2

ELADÓ LEVELES DOHÁNY. Erős
barna vagy közepes világos 5 font
\$1.50, 10 font \$2.90 betűkódú ellen-
ében megrendelhető. **JOE HOR-
VATH R.R. 3. AMHERSTBURG,
Ont.** 52-2

KERESSEM Berecs András baráto-
mat, aki legutóbbára Winnipegben tar-
tózkodott és állítólag keletre ment.
Kérem öt vagy a róla tudott érte-
rléseket **FASZTÓCSEKY Márton** 347
Henry Ave. WINNIPEG, Man.

EGY HATTAGU VONÓSENEKAR
vesető primást keres, lehetőleg kelet-
kanadait. A senkari vezeti kell
tudni, kottasmeret előny. Levelek
kettős borítékban a kiadóhivatalt
küldendők "Hegedű" jellegre.

MIKSZATH KÁLMAN: A JÓ PALÓCOK

Talán hallottad is már, hogy hajdu leszek "Mindszentektől"
kezdve. S ha meg a te sorsod is így fordul, kivethetné a kis jó-
szágomat hasznodba.

Bizony mond valamit kegyelmed ... csakhogy pénz
kellene ahhoz, -- teszi hozzá hirtelen elkomolyodva.

Fizeted majd a hasznodból. Embernek ismerlek. Meg
kóstoltad a rosszat is s vissza nem estél. Inkább neked adom,
mint másnak. Gyere át vasárnap, megcsináljuk a kontraktust.

Pál szíve megdagadt a reménységtől. Még sem boldo-
ság a szerencsét! ... Bizott már a jövőben s nem is ment, de
futott Gózon felé. Epen delet harangoztak, mikor Bedéknél
benyitott a kapuajtón.

Bedéné kendert tiltott az udvaron, nyájasan fogadta a
legény köszönését s lerázta kötényéről a pozdorját, amint illik
érdemes vendég előtt.

Kerüljünk beljebb, Pál öcsém! Epen jókor jöttél: Er-
zsi főzi az ebédet.

Csakugyan ott szorgoskodék a konyhában, amint belép
tek a nem ejtette ugyan le a főzőkanalat zavarában, hanem any-
nyi bizonyos, hogy elpirult.

S az is bizonyos, hogy mikor anyja bement Pallvá a szo-
bába, a macskát, melyet csak az imént ütött meg csinyjéért,
fölvetta az ölébe, megcélorgatta szeliden és egy tányér ételt a-
dott neki.

Ne haragudjál, kis címsosom ... neked adom a része-
met. Jaj, ha te tudnád, kis cica, ki van itt? ... Gyere, hadd ve-
regessem meg a pofácskádat.

A macska okos ábrázatot vágott, épen szóba lehetett vol-

ADAS-VETELI ÜGYNÖKSÉ- GET AJANLANAK A GAZDAKNAK

William Irvine, birodalmi kép-
viselő a United Farmers of Ont-
ario szervezet mult hét végén
megtartott torontói konvenció-
ján tartalmas beszédben fejte-
gette a termelők helyzetét és
rámutatott arra, hogy ha az
összes értékesítő szövetkezetek
egyesülének és emellett nem
csak a gazdák terményeinek
eladásával, hanem egyuttal
nagyban áruvásárlásokkal is
foglalkoznának, akkor minden-
estre jobb körülmények közé
kerülhetne az ország farmertár-
sadalma.

Irwine, aki az albertai Wetas
kiwín kerület választópolgárait
képviseeli Ottawában, részlete-
sen behozta, hogy követle-
nül a gyáraktól beszerzve ren-
geteg takaríthatnák meg a
gazdák, ha a jelenlegi követítő
kereskedelem kikapcsolásával a
szövetkezeteket bíznák meg a
közükségleti cikkek beszerzé-
sével és szétosztásával.

Kanada Szászmagyarágának

Boldog Ujévet Kíván

MASSIG magyar gyógyszeráros
1609-11th Ave REGINA Sask.

KELEN SÁNDOR BANKHÁZA

Cim: **ALEX. A. KELEN**

1456 City Hall Ave. MONTREAL

INGYENES sorsolásban

vehet részt ha Kelen Bankházával
küldi a pénzét!

**MINDENKI, KI NOVEMBER ELSEJÉTŐL AZ ÉV
VÉGÉIG BANKHÁZUNKKAL KÜLDI A PÉNZÉT
AZ ÓHAZÁBA, RÉSZT VESZ AZ UJÉVKOR
TARTANDÓ SORSOLÁSBAN. ÖRIZZE MEG A
PÉNZKÜLDŐ NYUGTÁT, — A RAJTA LÉVŐ
NYOMTATOTT SZÁM A SORSJEGY SZÁMA!**

TÖBB DIJ LESZ! KÉSZPÉNZ-DIJAK:
Első díj \$50.00
Második díj \$20.00
Harmadik díj \$10.00
Negyedik díj, öt egyenként \$5.00 \$25.00
Ötödik díj, 12 egyenként \$3.00 \$36.00
Hatodik díj, 12 egyenként \$2.00 \$24.00
**HUZÁS KÖZVETLEN UJÉV UTÁN HIVATALOS
SZEMÉLYEK JELENLÉTEBEN!
KERJEN PÉNZKÜLDŐ LAPOKAT**

MIKSZATH KÁLMAN: A JÓ PALÓCOK

na eredni, mikor Pál valahogy nesztelenül egyszer csak előtte
termett.

— Tudod-e Erzsi miért jöttem? — kérde halkan és nyak
kendője csokrát babrálta.

— Sic, te cudár! — kiáltá Erzsike s minden ok nélkül el-
ugrasztotta onnan a macskát, aztán, mint haragjával nem bírva
üldözné, maga is utána iramodék.

Ugyancsak várhatták! Nehéz volt visszacsalogatni. El-
bújt a virágos kertbe, az orgona-bokrok mögé, s fehér babos-
kendőjét egészen letolta égő arcára, mikor szólógnatták.

Pedig épen ezt a kendőt akarta elvinni Szűcs Pál cse-
rébe. Nem is esett benne később nagy nehézség, Erzsi is akarta
az anyja sem bánta, mert megjavult a legény, de meg ez a Mák
Gergely dolog is kapóra jött. Pál úgy indult vissza a babos-
kendővel gomblyukában, mint a legboldogabb vőlegény a vilá-
gon. Örömtől volt piros az arca, meg tán a jó bortól, mert eb-
ben sem volt hja az ebédnek, pajkos szikrák ugráltak a szemé-
ben és csintalan örögök táncoltak előtte: azok az örömtől, e-
zek meg a bortól.

Mikor a bodoki korcsmához ért, az apró örögök mind be-
szaladtak előre a korcsmaajtón.

— Eh, miért ne mennék be magam is — gondolta Szűcs
Pál. — Ugyis csak egy ilyen nap van a napok között.

Bement, ivott. Az első itcétől még boldogabb lett, a töb-
bitől szilajjá vált, az utólfától vesztette.

— Huzd el a nótámat, öreg Gilagó Marci!
Az ablaknál egy hamiskodó festett arcot pillantott meg
épen kapóra.

Jó háziorvosság a legjobb a gyomor baj ellen

Ha étkezés után úgy érzi, hogy
gyomra nehéz, tühöt és feltüvödött,
az annak a jele hogy nincsen minden
rendjén. Az orvosok ezt úgy hívják,
hogy sok a gyomorban az úgyveve-
zett hydrochlorid acid nevű sav.
A túltengő sav pedig irritálja a
gyomor finom belső szövetét és a
rendellenességeken kívül nem egy-
szer mérges fekélyeket is idéz elő. A
gyomorégés is nagyrészt a különböző
ételek és a túltengő gyomorav ke-
veredésétől származik s így minden-
kének saját érdekében kell ez ellen
tennie valamit.

Bár általában névese ezeket a jelen-
ségeket nem veszik az emberek ko-
mányra mindaddig, míg a baj már el-
kerülhetetlen — legközelebb, ha még
ma elmegy a legközelebbi gyógyszer-
tárba és vásárol Bismarot Magnésiat
por avagy pilula alakjában. Ez a hí-
res, de egyuttal olcsó és egyszerű le-
gyorosság ugyiszlán azonnal meg-
szünteti a bajt és a kellemetlen táj-
falmakat s miután teljesen ártalmat-
lan, a doktorok is ajánlják.

Aranyér, végbélbaj

ellen hozza meg a Vörös Kereszt Végbélbaj elleni készletet, amely
három jó szerből áll: Végbélkenőcsből, Végbélkupakból és Purgaret cu-
korképből áll és ára három dollár. — Gyors és alapos nyúlást hoz.
A valódit csak úgy kaphatja, ha a pénzt a rendeléssel erre a címre
küldi el:

VÖRÖS KERESZT PATIKA
8901 Buckeye Road, CLEVELAND, Ohio

116 oldalas egészségügyi útmutató nők és férfiak számára és csoda-
kiváltó falinaptár 1931-re minden rendeléssel, ingyen.

EGYEDLI MAGYAR IRODA
Saskatoonban
WINDISCH JÓZSEF
hajlégy, pénzküldési és telepítési
irodája Saskatoon, Sask.
P. O. BOX: 1630
CSALÁDJÁNAK beutazási engedélyt
megszerzem, hajlégyet itt megveheti. — PÉNZKÜLDÉS
nagyon jutányos áron bárhol. —
FELSZERELT ÉS FELSZERELÉS NEMELT
ARMOK eladását szűkíti.

Palace — Színház Hamilton

A Palace színházban beszélfőit-
men halhatja és láthatja nem
csak a filmvilág legelőbrend-
d remekműveit, hanem a leg-
jobb artiztákat és zensművésze-
ket is. Uj elvük: „A legjobb
képeket a vászonra!”

**DITTON
ANTAL**
Winnipegben 228
Austin St alatt va-
lódi ÓHAZAI mű-
közbűri műhelyt
nyitott és a legfi-
nomabb munkákat
jutányos áron vál-
lalja, teljes garan-
ciával.

Magyarok! Látogassuk meg a
winnipegi magyarág egyik
régli tagjának
Krausz Jenőnek
"Piccadilly" Bodegáját (211
Graham St.), ahol magyar cuk-
részütemények, fagyalt, gyü-
mölcsök, valamint dohány szl-
var, cigaretták, ugyiszlén pap-
rika kapható.

**A LETHBRIDGEI VONOS
ZENEKAR**
szívesen ajánlkozik vidéki mulat-
ásokra. Játssunk magyar és
angol darabokat. Primás Biki
István, cimbalmos Biró János,
kontrasz Valentin Bólint, nagy-
bőgő a Régi Cimánk. Magyar
Otthon 406-4 Ave. South
LETHBRIDGE, Alta.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY
és mindenféle kertü termény megtermen, akar BÉLET
venni.
CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlati Engedélyt
akar beszeresni.
HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni
SZEMÉLYESBEN, VAGY LEVELELEGGEL FORDULJON
NEMEDY GYULA RAYMOND, Alberta.
P. O. BOX: 238.
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

A Kanadai Magyar Szövetség országos elnöktől és titkártól
kapott felhatalmazás folytán, ügypökösegen után a Szövetség részére
készített új általánosított tervezet alapján
A KANADAI MAGYAR SZÖVETSEG TAGJAIT
16 és 50 éves életkor között foglalkozási különbözég nélkül
\$2.25 Havi díjért
a következő védelemben részesíthetom
ÉZER DOLLÁR ELÉRTÉKESÍTÉS
ÖTSZÁZ DOLLÁR KÖLÖN BALESETI ELÉRTÉKESÍTÉS
ÖTSZÁZ DOLLÁRIG TEREDŐ CSOKULÁSI SEGÉLY
NEGYVEN DOLLÁR HAVI BALESETI VAGY BETEGSEGÉLY
Kötelező orvosi vizsgálat — Magyar kötvények — Magyar levelezés.
Reddálási díj \$3.00. Havi díjak negyed, fél vagy egész évenként előre
fizetendők. A tagok segítségére való megcsinálásuk ideje alatt ingyen
kapják a Szövetség hivatalos lapját a KANADAI MAGYAR UJSÁGOT
Irjon felvételt nyírvt. — 300 Main St. WINNIPEG, Man.
Istvánffy Miklós vezérügynök. — Szabó Károly Irodavezető.

**BRITISH COLUMBIAI MAGYAROK ELŐ IGAZ BIKEREI
MAGYAROK ÁLTAL TERMELT ES GYARTOTT**
**British Columbiái cigaretták és
pipadohány**
TETSZETŐS BADOGDÖBŐZÉ CSAOMAGOLVA MÉR KAPHATÓ —
A DOHÁNY ÁRBAN ES MINŐSÉGBEN MINDEN VÁRAKOZÁST FÜ-
LÖLMÜL. — VIZIONTELÁRUSÍTÓK MÉR KERESZTETNEK.
F. X. VESZELSKY, Vancouver Bower Bldg.
Elárusítók névsorát küldeni fogjuk!

50 CENT a Kanadai
Magyar Ujság 1931
évi Képes Naptára
Megrendelte már?

**Hauser Sebő
MAGYAR BORBÉLY**
216 Alexander Ave.
WINNIPEG, MAN.

A magyarok találkozó helye
EDMONTONBANI
EMPIRE HOTEL
10246 96th St. Telefon 28075
Jutányos árak, pontos kiszolgálás,
cséngőszolgálat minden-
egy eszobában!

ALEX'S MEAT MARKET
Magyar hentes üzlet
642 Logan Ave Winnipeg, Man.
(a Market Street közelében, va-
lamint 400 King St és Dufferin
Ave. sarkán.)
Raktáron tart friss sertés, mar-
hahúst, óhazai minőségű kol-
bászokat, füstölt szalonnát, ká-
jat, zsírt, tojást, édes és keserű
párikát. Nagyobb rendeléseket
házzal, vidékieket Manitobá te-
rületére utólvételt (C.O.D.) adni
tilok. Szíves pártfogást kér
ZEMNICZKY ELEK tulajdonosa

**MIERT OLVASSA ÖN A KANA-
DAI HIREKET TOBBHETES
KÉSESEL MAS LAPOKBÓL?
FIZESSEN ELŐ A KANADAI
MAGYAR UJSÁGRA**

ÁLLATÁRAK

GÖBÖLY	
Jó	5.75 — 6.50
Közepes	4.75 — 5.50
Silány	4.25 — 4.50
VAGÓ MARHA	
Jó	4.00 — 4.50
Közepes	3.00 — 3.50
BIKA	
Jó	3.00 — 3.75
Silány	2.50 — 3.75
ÖKÖR	
Jó	4.25 — 5.25
Silány	3.00 — 4.25
BORJU	
Jó	8.00 — 11.00
Közepes	3.00 — 7.00
SERTES	
Válogatott	8.00 — 9.00
Nehéz	7.00 — 7.50
Könnyű	8.75 — 10.00
No. 1 koca	7.00 — 7.00
No. 2 koca	7.00 — 7.00
BARÁNY	
Jó	7.00 — 7.00
Silány	5.00 — 5.50
BIRKA	
Jó	3.50 — 3.75
Silány	2.00 — 2.00

Tőzsde

BUZA —	
No 1 \$0.52 1/2 No 2 \$0.49 1/2 No. 3 \$0.45 1/2	No 4 \$0.42 1/2 NFO 5 \$0.38 1/2
ZAB —	
No 2 C W 26% No 3 C W 23%	
ARPA —	
No 2 C W 28% No 3 C W 23%	
LEN —	
No 1 N CW \$0.96 No 2 C W \$0.92	No 3 C W \$0.76.
ROZS —	
No 1 és 2 23% No 3 CW 27%	